

YEN AWURADE NÈ YEN AGYEŃKWĀ

YESU KRISTO

A PĀM-FOFORO

NSEM

WQ TWI KASA MU.

THE NEW TESTAMENT

OF

OUR LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST.

TRANSLATED FROM THE ORIGINAL GREEK INTO
THE ASANTE AND FANTE LANGUAGE

CALLED TSHI (CHWEE),
GOLD COAST, WEST AFRICA,

BY J. G. CHRISTALLER
OF THE BASEL GERMAN EVANGELICAL MISSION.

THIRD EDITION, REVISED.

PRINTED FOR THE
BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

BASEL, 1878.

	in woxo amōlū irotolo zuu līpā	Absim foforo mu nhōma
28		1. Mateo asem̄pa
29		2. Marko de
30		3. Luka de
31		4. Yohane de
32		5. Asomafosem
33		6. Romafo nhōma
34		7. Korintofo de a edi kan
35		8. " " " eto so abien
36		9. Galatifo de
37		10. Efesofo de
38		11. Filipifo de
39		12. Kolosefo de
40		13. Tesalonikafo de a edi kan
41		14. " " " eto so abien
42		15. Timoteo de a edi kan
43		16. " " " eto so abien
44		17. Tito de
45		18. Filēmon de
46		19. Hebrifo de
47		20. Yakobo nhōma
48		21. Petro nhōma a edi kan
49		22. " " " eto so abien
50		23. Yohane nhōma a edi kan
51		24. " " " eto so abien
52		25. " " " " " abiesā
53		26. Yuda nhōma
54		27. Yohane adiyisem

Zas
878

C. Schultze, Printer.

Apām foforo mu nhōma horow ni:

1. Mateo asem̄pa
2. Marko de
3. Luka de
4. Yohane de
5. Asomafosem
6. Romafo nhōma
7. Korintofo de a edi kan
8. " " " eto so abien
9. Galatifo de
10. Efesofo de
11. Filipifo de
12. Kolosefo de
13. Tesalonikafo de a edi kan
14. " " " eto so abien
15. Timoteo de a edi kan
16. " " " eto so abien
17. Tito de
18. Filēmon de
19. Hebrifo de
20. Yakobo nhōma
21. Petro nhōma a edi kan
22. " " " eto so abien
23. Yohane nhōma a edi kan
24. " " " eto so abien
25. " " " " " abiesā
26. Yuda nhōma
27. Yohane adiyisem

YEN AWURADE YESU KRISTO ASEMPA NO,
SENEA **MATEO** KYEREW MÄE.

Ti 1. YESU KRISTO, Dawid ba, Abraham ba no awo
nhomä.

2 Abraham woo Isak, na Isak woo Yakob, na
3 Yakob woo Yuda nè ne nuanom, i Yuda nè Tam-
mar woo Fares nè Sara, na Fares woo Esrom,
4 na Esrom woo Aram, i na Aram woo Aminadab,
na Aminadab woo Nahasson, na Nahasson woo
5 Salmon, i na Salmon nè Rahab woo Boas, na
Boas nè Rut woo Obed, na Obed woo Yesai, i
6 na Yesai woo ghene Dawid.

Na ghene Dawid nè nea kai oye Uria yere no
7 woo Salomo, i na Salomo woo Rehabeam, na Reha-
8 beam woo Abia, na Abia woo Asa, i na Asa woo
Yosafat, na Yosafat woo Yoram, na Yoram woo
9 Osia, i na Osia woo Yotam, na Yotam woo Ahas,
10 na Ahas woo Hesekia, i na Hesekia woo Manasse,
na Manasse woo Amon, na Amon woo Yosia, i
11 na Yosia woo Yekonia nè ne nuanom, ebere a
womä wotutu koträä Babilon no mu.

12 Na wotutu koträä Babilon no akyi no, Yekonia
13 woo Salatiel, na Salatiel woo Sorobabel, i na
Sorobabel woo Abihud, na Abihud woo Eliakim,